

督印人：戎子由會長  
Publisher : Rev. Dr. Allan Yung, President

地址：香港九龍又一村海棠路六十八號  
Address : 68 Begonia Road, Yau Yat Chuen, Kowloon, Hong Kong.

出版：香港路德會文字部  
Published by : Literature Department, LC-HKS

電話：2397 3721  
傳真：2397 2529  
電郵：[info@hkcps.hk](mailto:info@hkcps.hk)  
網址：<http://www.hkcps.hk>



## 智慧

陳煜新牧師

第二副會長

許多人都希望自己能有智慧去處理和解決所面對的問題，但是智慧從何而來？有人認為智慧是天生的，有人認為智慧是後天學習可得的。但信徒相信智慧是從上帝而來。

所羅門王登基之初，他首先求上帝賜智慧管治國家而蒙應允（王上3:9-14）。上帝並對他說：「你若效法你父親大衛，遵行我的道，謹守我的律例、誠命，我必使你長壽。」（王上3:14）結果，所羅門王不單得到智慧連沒有求的福、祿、壽也因遵行主道而獲得。

所羅門王從實踐中得知一個獲得智慧的道理，就是「敬畏耶和華是智慧的開端，認識至聖者便是聰明。」（箴9:10）人的智慧與聰明是由認識和敬畏上帝而來。而認識和敬畏上帝就是信靠、依賴和順服上帝，以上帝的話語作為信徒行事為人準則，做個屬靈的智慧人。

箴言四章十一至十二節告訴我們：「我已指教你走智慧的道，引導你行正直的路。你行走，腳步必不致狹窄；你奔跑，也不致跌倒。」敬畏上帝，遵行祂的道，無往而不利。上帝的話是信徒「腳前的燈，路上的光。」（詩119:105）跟從無所不知、無所不在、全能全智上帝的指引，一定不會迷失方向做出愚昧之事。

「人活着，不是單靠食物，乃是靠上帝口裏所出的一切話。」（太4:1-11）當年主耶穌就是靠上帝的話擊退魔鬼以物質、權力、虛榮的誘惑。「我怎能作這大惡，得罪上帝呢？」（創39:7-9）約瑟因心繫上帝，故能避過被其主人波提乏妻子的色誘。

「智者不惑」，對上帝的能力、安排和指引不存任何疑惑，終身忠心跟隨上帝，最後得到上帝所賜永生的冠冕，這便是真正的智者。

# 新任美國路德會駐港宣教士簡介

## Rev. Arthur Rickman

Rev. Arthur Rickman 是美國路德會大中華地區的宣教主任，於今年年初抵港履新，主管大中華地區包括中國大陸、台灣及港澳兩地的福音工作。此外，Rickman亦負起建立和加強美國路德會與地區伙伴教會的關係，幫助發展神學教育及平信徒的培育工作。Rickman牧師表示希望和香港路德會建立更緊密的伙伴關係。

Rickman牧師來自加州長島 (Long Beach, Calif.)，是路德會伯利恆堂 (Bethany Lutheran Church) 會友。Rickman牧師與師母 Eva 育有四名孩子。Rickman牧師與師母都是就讀加州州立大學，並一同取得科學學士學位，Rickman牧師專修微生物，Eva 師母則專修生物化學。大學畢業後，Rickman牧師進入聖路易協同神學院修讀道學碩士課程，同一時間，Eva 師母亦在神學院修讀系統神學及女執事証書課程。神學畢業後，他們先後在堂會和宣教區工作。

Rickman牧師曾在南美洲巴拿馬事奉兩年，負責該地區的神學工作、教會關係及關顧牧養該區同工，而師母則協助訓練當地的女執事。

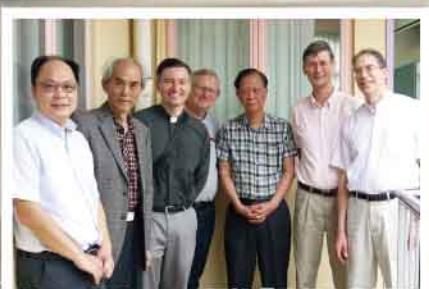
## Rev. Peter Kolb

提到Kolb牧師，不得不提他擁有一個大家庭。Kolb牧師和師母 Kristie 一共有八名兒女。一家十口包括不足兩歲的女兒隨著 Kolb 牧師於去年從太平洋彼岸來到亞洲。

Kolb 牧師是美國路德會亞洲區區牧，牧養和關顧美國路德會在亞洲區事奉的宣教士。透過聖道和聖禮，服侍和支持宣教士和他們的家庭。

來港不久，Kolb 牧師亦看到福音的需要，在美國路德會和香港路德會的支持下，於協同神學院來成立以馬內利堂佈道所，每主日舉行英語聖餐崇拜和主日學，沿用傳統路德會的崇拜禮儀。他的孩子們年紀小小，已認真參與事奉，協助崇拜進行。

Kolb 牧師畢業於內布拉斯加協同大學，並於聖路易協同神學院獲得道學碩士學位，在美國路德會堂會服事十多年。Kristie 師母亦是畢業於內布拉斯加協同大學，修讀小學教育。夫婦二人都享受與兒女一起的時光。



左三為Rev. Rickman，攝於「路德文集編輯委員會」會議後；左二為雷雨田教授；左四起為羅恆理博士、葉泰昌博士、歐祈人牧師及韓思遠牧師。



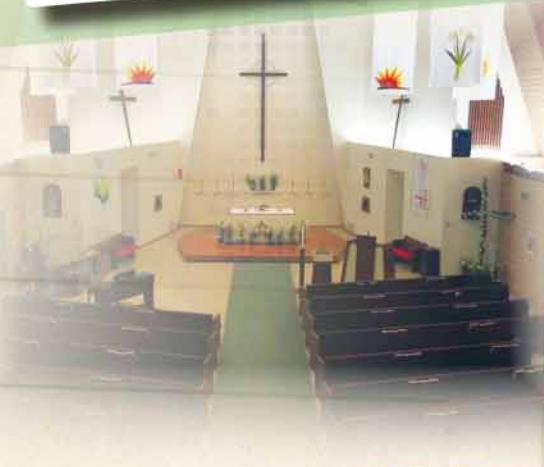
Rev. Kolb 摄於以馬內利堂佈道所

## Rev. Roy Askins

Askins牧師來自美國德州，是德州路德會信心堂的會友。Askins牧師在威斯康星州協同大學取得教牧事工學士學位。畢業後，進入協同神學院攻讀神學，取得道學碩士學位。來港前，Askins牧師在德州路德會聖三一堂牧會。餘暇時間，Askins牧師喜歡閱讀、遠足和露營。

Askins牧師是一位網絡媒體專才，精通使用電子設計軟件。現時，Askins牧師是亞太區的資訊主任，協助宣教士透過媒體和社交平台傳揚福音。他亦協助美國路德會、美國路德會的姊妹教會報告他們的福音工作，增加彼此聯繫，以致可以彼此代禱守望。

Askins牧師與師母Eliza擁有五個小朋友。Eliza師母與Askins牧師就讀同一大學，修讀小學教育課程，曾於美國路德會的小學任教。



### 協同神學院與牧師會合辦聖經舊約神學講座2016



### 路德與腓羅：比較改教運動與古昔傳統對希伯來聖經的詮釋

**主講：爵以理博士-牧師**

(東京路德會神學院教授及美國路德會國際宣教部北亞區神學教育專員)

**回應：楊力生牧師**

(信義宗神學院道學碩士及神學碩士、信義宗神學院神學博士生、協同神學院教授)

**日期：2016年9月9日（星期五）**

**時點：晚上七時三十分至九時三十分**

**地點：九龍協同中學C709室**

此講座比較路德於改教運動與多世紀前亞歷山大腓羅哲學性去詮釋舊約經文的差異。他們二人在規劃及詮釋目標上存在解說性及明顯差異助我們重視路德在改教運動中對舊約理解的恒久釋經及神學價值。

ATESEA Member & ATA Associate Member

學院地址：九龍又一村海棠路68號 檯查詢：2397 1636 陳小姐、胡先生

北角協同中學

第九屆周年佈道大會

## 「走出逆境 衝上雲宵」



沐恩堂敬拜隊帶領會眾一同進入神同在的敬拜。



呼召時刻，近百新舊來到台前，禱告回應，領受祝福。



馬浚偉弟兄分享了人生第一個逆境。

沉睡的小草衝破堅硬的土壤，領受從主而來的陽光。小草隨著和煦輕風搖曳生姿。如斯美景讓我們回想起主耶穌的恩典和慈愛。蒙上帝的恩慈，本校周年佈道大會得已圓滿舉行。

本校第九屆「周年佈道大會」於二零一六年五月廿日晚得以順利舉行，並得到纍纍果實，上帝的恩典與憐憫運行於地上。「走出逆境 衝上雲宵」大型佈道會能順利完成，除了朱源和校監、李志成校長和眾多老師的努力外，更得到多間機構的協辦、贊助及宣傳，分別為：生命使者、佈道委員會、影音使團、路德會陳蒙恩幼稚園、香港路德會永恩堂、鴻福堂集團、創世電視、和諧頻道、恩雨之聲等。

主的慈愛吸引了不少會眾到來。他們有路德會中小學、聖馬太小學（秀茂坪）、聖雅各幼稚園、杏花邨幼兒園、富欣花園長者中心、黃鎮林伉儷安老院外，更有慕道而來的眾多嘉賓。會眾坐滿了學校禮堂，合計約有一千人。當晚還有兒童魔術佈道會同步進行，此外又得到香港路德會十多間堂會機構及單位所聯合組成的陪談支援隊伍，合一事奉，領人歸主。



梁永善牧師讓會眾明白，信主能加添力量，幫助我們抗拒罪惡，走出逆境。

是次佈道會邀得沐恩堂敬拜隊帶領敬拜讚美，馬浚偉弟兄及彭家麗姊妹作生命見證，梁



彭家麗姊妹領會到人生雖然有低谷，會失落，但上帝早有預備。



彭家麗姊妹是一個成功走出逆境的好例子，她帶著心中的哀痛，叫大家不要害怕逆境。



馬浚偉弟兄最後以敬虔愛主的心唱出「憐憫我」，帶出逆境時上帝的手必施恩救贖世人的信息。

會安排最好的時機，讓她學懂珍惜生命，愛惜光陰。「我們四面受敵、卻不被困住，心裡作難，卻不至失望；遭逼迫，卻不被丟棄；打倒了，卻不至死亡。」(哥林多後書4:8-9)。最後，彭家麗姊妹獻唱《明日恩典》，回應主深恩。

梁永善牧師用不少生活例子告訴會眾上帝愛世人，卻從不計較人的家財、地位和外表。世人縱然面對逆境，憑藉上帝與我們同行，讓我們靠著主恩繼續前行，逆境總會跨越。梁牧師鼓勵會眾多祈禱以及多閱讀聖經，瞭解上帝的話語，把握從上帝而來的祝福。正如馬浚偉弟兄及彭家麗姊妹一樣，透過禱告，將重重難關交託給上帝，接受主至美的祝福，最後定能「走出逆境 衝上雲宵」。

最後，梁永善牧師帶領會眾祈禱，訴說世人的困苦和壓力，近百新葡同心領受祝福，在朋友、同學、老師的陪伴下走到台前，無不深受聖靈感動，誠摯接受耶穌基督的救恩。佈道會的尾聲，禮堂內一片溫暖，有鼓勵人信主的真摯面孔、有台上天使歌唱時的笑臉……

佈道大會結束時，綿綿細雨，如同上帝的福音滋潤人的心田：「若有人在基督裡，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。」(哥林多後書5:17)



梁永善牧師提醒大家要珍惜生命，要自救，要釋放壓力。

# 金科玉律

伍錦鴻

所以無論何事，你們願意人怎樣待你們，你們也要怎樣待人，因為這是律法和先知的道理。

馬太福音7:12

蘇聯文學家杜斯妥耶夫斯基(Dostoyevsky)說：「沒有上帝，人就可以為所欲為。」跟生活有關的主義、理論，若是假設無神，必然行不通，淪為空話！因為人人為所欲為，即是失去是非善惡的準則。簡單地說：即是我們作什麼？說怎樣？都變成正確，無誤！那有此理？！

我們信奉上帝，生活行為才會有準則。上述所引的馬太福音金句：耶穌在登山寶訓所啟示的真理，就是我們日常生活行為的金律。

看似簡單，但怎樣才可在生活上踐行呢？

可能你曾聽說「孔子借傘」的故事。傳說有一天，孔子出門遇到驟雨，隨侍的弟子在避雨時說：顏回就住在附近，可以向顏回借傘。孔子說：不成！因為他自己不欲淋雨生病，也就不欲弟子淋雨生病。而顏回家貧，沒有雨傘可借，就會難堪。又倘若那是一把不成樣子的破舊雨傘，自己不想被人指指點點，也就不想顏子難堪，被人譏諷。己所不欲，勿施於人！

耶穌從積極、正面指出上述的金科玉律。孔子雖然從消極一面說明，但也是從人性的自我為出發點。(耶穌用「你」，孔子用「己」)俗語說：「人不為己，天誅地滅。」這種言論雖然不對，但是人性是以自我為中心，卻是事實。因為人性、人的罪性說明「人必為己」。

可是人性常常是非理性，即是說我們的言行常常是出於衝動，是非不分，出於人性的偏見、偏愛……。理性的思考首在瞭解自己，正如上世紀美國著名精神分析學家佛洛姆(Erich Fromm)，在Man for Himself一書中指出：「心靈的健康、快樂，在於學習認知人性」。

瞭解、認知都是學習的結果！登山寶訓的真理為什麼不容易實踐呢？為什麼我們許多人

做不到呢？因為這是我們一生學習、追求的日常生活規範。若是不需要學習，或輕易地不勞而獲，容易做到，豈不是人人都是聖人？舉例說：今天許多港人高談自由民主，港人治港。這確實是開明的理想，但理想必須植根於學習民主思想，求知比較如何有效推行民主，更須推廣民主教育。自由民主的理想，只是承諾，並非一種實現。理想的實踐植根於學習。

怎樣學習金律寶訓？讓我們的孩子去主日學，收聽「點蟲蟲」故事。鼓勵青少年人參加基督少年軍，教堂和學校的團契，主日崇拜和查經班，學道班。而我們成人無論怎樣忙都去教堂團契、崇拜。參加適合自己年紀、階層的小組，參加適合的神學院平信徒課程，或者和一些志同道合的弟兄姊妹組織讀經、讀屬靈書籍的學習小組，交流討論學習牧師的講道等。

曾聽到有人羨慕某某弟兄，不是讀商管，也沒有在研究院讀過MBA，卻可以管理一個大機構，業務蒸蒸日上。某某的智力恩賜當然令人欣羨，但焉知他沒有接受培訓？或者努力學習觀摩體會？孔明說：「才，需學也，非學無以廣才！」學習很重要，但那是第二個要素，首要條件是聖靈上帝的引導。論語說：子不語怪、力、亂、神。缺乏了上帝的恩助，軟弱的我們，又怎樣單靠自己去踐行真理呢？無怪乎孔子的善言就淪為空言。

任何一個民族、文化，或者簡單地說，任何一個階層的生活環境，都有不同的價值觀。不要說特朗普(川普)、脫歐派、回教聖戰士，即使不同環境階層的港人，都各有特殊的人生價值觀。但唯有倚靠聖靈、學習寶訓的金律，才是放諸四海而皆準的生活原則。

(伍錦鴻牧師為前本會牧師及協同神學院教務長)



感謝上帝，由「生命團契」舉辦的專題講座——「行行重行行 天路同『同』行」，已於7月16日順利舉行。當天有8間路德會堂會\*共36位弟兄姊妹出席。

出席者透過講員康貴華醫生講解，除加深對「同志運動(同運)」和有關「同性戀法例」的產生和影響外，也認識到作為基督徒，如何面對和關愛社會上的同性戀者。

康貴華醫生提出要區分同運與同性戀或跨性別者，反同運有別於反同性戀或跨性別者，他鼓勵出席者學習與「性小眾」關愛同行。

同志LGBTiQ運動的特色包括：

1. 推廣一種抗衡傳統的意識形態——同性戀傾向是天生、正常及不能改變；
2. 爭取有關性傾向和性別法例的立法——進一步向兒童灌輸「同志性教育」，又徹底改變傳統的婚姻定義和家庭制度；
3. 成為性解放/革命(*sex revolution*)的先鋒——以受害者和小眾的身份賺取同情，並醜化異見者為恐同、仇恨或歧視。

在世界各地同志運動爭取有關性傾向和性別法例立法的過程進路都相類似，由「同性戀

非刑事化」開始，繼而「同性性行為的合法年齡降低」，在本港，上兩個階段已經完成，現正面對第三個階段「性傾向歧視法」臨界，這個階段過後，隨著的便是「仇恨罪行法」、「同性伴侶法」、「同性婚姻法」、「同性伴侶領養子女的權利」等，最終達到「多元婚姻」的境況。

支持性傾向歧視條例、性別承認法和同性伴侶/婚姻立法的人，大多指出條例可維護人權平等，但卻忽略社會道德文化逆轉，下一代更容易接受相關教育，最終改變社會對性的觀念。

魔鬼要徹底破壞神所創造和設計的性別、婚姻和家庭(創世記1至2章)，拆毀社會的核心單元，魔鬼要藉著基督徒一定要「撐」神的創造和反立法，而去指控「基督徒和教會」歧視性小眾，同時引致教會內部撕裂。

康醫生呼籲上帝忠心的教會：

- 1) 積極回應立法，考慮這些條例的利與弊，在這些條例諮詢時，要積極表達意見，不要袖手旁觀，要慎重考慮自己的立場是否贊成或反對通過，康醫生又建議「第三條路」改善現有的法例，堵塞漏洞，彌補不足，如：家暴條例修訂定名



為《家庭及同居關係暴力條例》，盡量涵蓋受苦的人之餘，又不會放寬變性標準，堅持要求完成整項手術才容許更改性別身份。

- 2) 竭力保守教會的合一，認識反同運有別於反同性戀者。
- 3) 學習與「性小眾」關愛同行，因為神愛世人……不是要定世人的罪，乃是叫世人因他得救。看LGBTiQ為未得之民、宣教對象。



康醫生又分享主耶穌經常主動又不避忌接觸他人、區分罪行與罪人、反歧視先峰、柔和謙卑、用憐憫愛心使人知罪、保護人並赦罪、使人心靈改變和釋放。

#### 他歸納了六項同行小貼士

- 不批判——在同性戀的事上，你們毋須有相同的觀點與立場，請先放下自己的價值觀，用心聆聽對方心聲，理解對方限制與及因而產生的種種困擾，最重要是明白而非判斷。
- 保密——任何情況下，對方的私隱是首要考慮，尤其與「性」相關的心靈部分，是一個人最私密的部分。
- 信靠——成長必須經歷生命掙扎與起跌，即使對方情緒起伏不定，盡量維持良好互信的關係，讓對方感受到全人的關懷，了解對方真實狀況與需要，讓對方相信即使陷入人生低潮期，也不會被嫌棄，同行者是安全的依靠。
- 尊重——切勿將自己的價值觀強加於對方身上，尊重對方的自決，讓對方感受無條件的關愛。
- 界線——同行者切忌因害怕自己會成為對方的傾慕對象，而事事避忌，讓對方感到被拒絕。同時，同行者必須要訂立清楚界線，以免過度着緊當事人的生命狀況，若對方的一舉一動也會挑起自己極大的情緒反應，可能已不自覺地建立了過分情感依附的關係，此時，同行者需要加倍注意，必要時可尋找其他的專業支援。



另外，在當日回應講話中，以「從兒童福祉的角度看家庭及婚姻面對的挑戰」為題的維護家庭基金總幹事溫南聲先生指出：「兒童不單是家庭、同時也是教會下一代的重要資產」，故極需要好好保障、關心和教育孩童，不論在婚姻關係維繫上或同性戀的認識上，都要以給予小孩正確的價值觀。

感謝上帝，隨著在現今瞬息萬變，不論在科技發展、民粹高舉、社會道德價值觀日益崩析、個人主義橫流、耳朵發沉的世代中，祂親自感動各堂弟兄姊妹，叫我們因仍抱有愛上帝的心，為著關心每顆日益沉倫的心靈，願意抽空前來互相守望、學習和分享，彼此激發愛心，以完成上帝的福音廣傳的使命，為此，生命團契全體仝人也禁不住高聲呼叫：「阿利路亞！」同心頌揚主的大能和大力！

願主的愛繼續澆灌香港路德會我眾弟兄姊妹，能繼續持守真道，直到主再來……！阿們！

\*8所堂會包括：協同堂、頌恩堂、救恩堂、象山堂、聖腓力堂、沙崙堂、友安堂、雍盛堂

(「生命團契」提供稿件)



聯合主辦：管家委員會  
文字委員會  
贊 助：路德會總會  
執 行 長：陳啟祥總幹事

公告

以便以謝團契活動

顧 問：戎子由會長  
陳煜新第二副會長  
黃廣智校長  
陳柱中校長  
梁逸恆校長

## 優才講座系列3

「財富管理的思維」2016.8.27

**名稱：**優才講座系列（3）

**日期：**2016年8月27日（六）

**時間：**上午10時

**地點：**九龍協同中學朱泰和大樓（九龍大坑東道12號）

**主講：**朱泰和先生

（路德會聖職教師。聖馬太學校、沙崙學校前首任校長。AIA友邦保險（國際）有限公司董事局董事。）

**講題：**「財富管理的思維」

**對象：**各界人士

**費用：**免費

**午餐：**參加者每位酌收\$80（隨意參加）



## 李牧師郵箱



當生活與信仰發生了衝突和疑問，當基督教成為您尋找生命真諦的障礙，當有生命經歷希望與人討論，都歡迎您與李永楨牧師傾訴和分享。請來函本報或電郵至 [info@hkcps.hk](mailto:info@hkcps.hk) 給李牧師。

# 決志是否得救之必需條件？

問：我是在一次佈道會中決志而信主的。我到現在都信主愛主，因此我認為那個決志是個正確的選擇，我更確信我因信耶穌而不致滅亡反得永生。但你在上次信箱中卻主張只勸人信主而不勸人決志信主，令我甚是不安。難道決志會影響我得救嗎？難道決志不是得救必經之路嗎？請你根據聖經指出為何決志信主是錯誤的觀念和其所引致的不良後果。

答：首先，我要肯定你是因信主而得救。感謝上帝保守你在信中，因信稱義而成聖，靈命日有長進。你若真信是主揀選了你而不是你選擇了祂，你必然得救，不致滅亡，反得永生。

但我一定要告訴你，你那一次“決志”其實是聖靈透過你所聽到的福音感動你使你信耶穌，才作出這“決志”的行動。關鍵在信，不在決志。你若信了，就算你沒有即時舉手決志，也會因信主而得救的。總之，你的“決志”，在得救上毫無作用。換而言之，決志不是得救必經之路。

讓我舉個比喻：有一個人深陷泥濘之中，不能自拔。也沒有甚麼可以抓著，讓他憑自力拉扯自己出來。他努力掙扎，不但無益，反而累得筋疲力盡，越發下沉。有一個孔武有力的長臂人來了，他伸出手來揪著他的身體，把他扯上硬地來救活他。請問：這遇險的人，決志對他有何用處？他唯一能做的，豈非就是信靠那救他的人嗎？

如果你認為你得救是基於你自己的抉擇，你的信是在極大的危險之中。因為其實你信的是自己，不是耶穌。你今天抉擇“信耶穌”，明天也可以抉擇不信耶穌。

上一期信箱我曾指出人的意志在稱義得救的事上是受捆綁的 (Cf.: Martin Luther's book "Bondage of the Will") 因而是不能夠配合上帝的，是完全被動的：「聖經清楚指明：人在屬靈的事上生來就是瞎眼的、死的、與上帝為敵的 (林前2:14；弗2:1, 8-9；羅8:7) 因此若非聖靈單方面在他身上工作，他是不能自己決志或選擇信耶穌的。(林前12:3)」因此如有人真心做出決志的動作 (例如舉手，站起來，走到講台前，開聲決定信耶穌等) 那些都是在聖靈透過福音把他的靈命“起死回生”之後的事。靈命回生之前無可能作真正的“決志”，而且其“決志”完全無助於其得救。

有人會引用保羅在羅10:9-10的話說：「你若口裡承認耶穌為主，心裡信上帝叫他從死裡復活，就必得救。因為，人心裡相信就可以稱義，口裡承認就可以得救。」用此支持“決志信主”的理論。其實這是斷章取義地錯用了這經文。保羅自己在林前12:3b說：「……**若不是被聖靈感動的，也沒有能說『耶穌是主』的。**」所以「聖靈感動」在先，「口裡承認耶穌為主」在後。「聖靈感動」是因，「口裡承認耶穌為主」是果。「口裡承認」並不是得救的先決條件，

而是信主之後的回應和跡象。在此之前保羅曾說：「我們所領受的，並不是世上的靈，乃是從上頭來的靈，叫我們能知道上帝開恩賜給我們的事……屬血氣的人不領會上帝聖靈的事……」(林前2:12-14)未信主的人是屬血氣的，無法自己領會福音，更不用說自己選擇信福音了，何來決志呢？

堅持必須有決志才算是信主的人，有甚麼危險？

- (1) 他們會否定或懷疑那些沒有做決志動作的人也可以是真正信主得救的人。他們會使沒有“決志”的基督徒懷疑自己有沒有得救。事實上，在亞米紐斯 Jacob Arminius 1560-1609之前，似乎沒有“決志信主”的觀念；在衛斯理 John Wesley 1703-1791 之前，似乎沒有“決志信基督”(Decision-for-Christ)的神學。**聖經中的使徒彼得、約翰、馬太……保羅等，歸主的稅吏撒該、埃提阿伯的太監、腓立比的禁卒……等都沒有“決志信主”的紀錄。奧古斯丁沒有，馬丁路德也沒有。我自己也沒有。**我甚至不能說出在那一時，那一刻我由一個完全未信的人成為一個信主的人。但我真實信靠耶穌基督是我的救主。
- (2) 他們會否定孩童或嬰兒的洗禮是有效的，因為孩子們沒有做“決志”動作的能力。這樣說來，若受了洗的孩子在“決志”之前夭折了，他們豈不仍是沉淪滅亡了？愛孩子的基督徒父母和親友以為他們不能進天堂，會多麼的傷心啊！但不要傷心！洗禮是上帝單方面白白賜新生命的行動，聖靈更能透過洗禮在孩子身上創造信心，受洗的孩子是被動地受恩的。所以孩子雖然不能口裡承認耶穌是主，也因信而受洗必然得救。你記得耶穌曾經抱過嬰孩來給他按手祝福嗎？(可10:16)難道那嬰孩就因為不能“口裡承認耶穌為主”就不能得福和得救嗎？
- (3) 他們滿以為自己的決志是得救的基礎，其實這就是把房子(救恩和新生命)建築在沙土(自信的抉擇)之上，而不是在磐石(福音的真道)之上。風吹、雨打、水沖(來自魔鬼、肉體和世界的衝擊和試探)撞擊那房子，房子就倒塌了，並且倒塌得很厲害(跌倒、失信心、墮落、甚至滅亡)。(參閱太7:24-27)
- (4) 大多數講“決志”的人都只是無心之失，人云亦云，集非成是。並非有意去誤導他人的。但是他們自己被誤導而不不知不覺，還去誤導他人，以致“決志”成為近代佈道會的風俗習慣，真是可悲可歎！其實由耶穌自己傳道和差門徒出去傳道開始，教會一直都沒有使用“決志”的詞句領人歸信，福音不是仍然世代廣傳了嗎？也許有人問：邀請人“認信”可以嗎？當然可以。但必須不可令人誤會“認信”是得救的先決條件。信在先，認信是信的後果。信是聖靈造出來的，認信是聖靈感動人而人「口裡承認」的。

當記取保羅的話說：「當我們死在過犯中的時候，便叫我們與基督一同活過來。你們得救是本乎恩。……你們得救是本乎恩，也因著信；這並不是出於自己，乃是上帝所賜的；也不是出於行為，免得有人自誇。」(弗2:5, 8-9)

李永楨牧師因健康緣故，將於下期起辭寫《李牧師郵箱》，《李牧師郵箱》專欄將告別讀者，敬希垂注。

感謝李牧師多年來不辭勞苦，解答信仰疑難，使信徒大得造就！我們祝福李牧師身體健康，主恩常披！

## 總會動態

## 1. 執行部

- ※ 3月6日收到救恩堂執事會主席來函，於3月6日教友大會通過召請金錫泰弟兄為該堂牧師，該次會議由陳煜新副會長監督。
- ※ 3月24日聖雅各等五個堂會聯合在沐恩堂舉行聯堂濯足禮崇拜。
- ※ 3月30日深圳兩會主席蔡博生牧師來函，本會在深圳教會支持的英語專場禮拜獲得廣東省民族宗教事務委員會及廣東省基督教兩會確認。
- ※ 4月7日更新本會在澳門的註冊，並委任會長為本會在澳門註冊的法人代表。4月8日到澳門與澳門教育暨青年局副局長郭小麗會面商談交流兩地教育概況。
- ※ 4月9日與聖路易兩位宣教部領袖Rev. John Fale (Executive Director) 及Rev. Kevin Robson (Chief Mission Officer) 商討兩會事工。4月14日向美國路德會7月份召開之第66屆總議會發送賀函。
- ※ 4月17日收到聖馬可堂牧師及執事會主席來函有關月華街25號月華大廈8樓聖馬可堂牧師住宅跟進事宜。
- ※ 4月28日協同神學院邀請Jackie Oesch女士主持《上帝的計劃，我們的選擇》之查經學習班。
- ※ 4月30日上午頒發2016「徐治群獎學金」共有36位青少年獲獎及「朱保慈博士文字創作獎學金」共有6位同學獲獎。下午總議會順利舉行，記錄已分發各單位。
- ※ 5月4日與德州錫安堂Rev. Hintze會面商討事工。
- ※ 5月10日與HKIS總校長Dr. Alan Runge午膳商討國際教育事工。
- ※ 5月28日收到Drew Bradshaw報告9月1日將有新GEO Ms. Claire Albrecht到港。5月30日Mr. Sean Forrester正式上任為本會國際教育助理。
- ※ 6月1日尖沙咀頌恩堂將於12月4日(星期日)下午3時在該堂舉行60周年堂慶崇拜。
- ※ 6月1日宣教部亞洲區總幹事Rev. Arthur Rickman 來函繼續支持Dr. Matthew Oseka 在協同神學院任教一年，部份薪金每月港幣\$10,000.00。
- ※ 6月8日教育局來函委派首席教育主任李愛蘭女士(Ms. Lee Oi-Lan Anna)為本會與該局的聯繫代表。
- ※ 6月9日美國榮堡協同神學院(Fort Wayne)三位教授訪港商討神學教育合作事宜。
- ※ 6月16日Drew Bradshaw 報告，English District 主教 Rev. Hardy聯同三位同工將於12月7-15日到港訪問本會商討發展亞洲區事工。另於5月31日收到有關其個人事件來函。

- ※ 6月27日林家健牧師報告聖十架堂有異端「全能神教」(東方閃電教)的滲入，已通知該堂小心處理並希望本會其他堂會留意。
- ※ 7月1日雷慧靈行政總裁獲行政長官委任為太平紳士。
- ※ 7月4日收到神學院申領助學金名單，金額港幣\$44,938及申請「香港路德會助學金」修訂版。
- ※ 本部協助各校通過有關程序聘請主要同工如下：

馬陳端喜紀念中學	彭志遠為校長
呂祥光小學	黃綺華為校長
增城兆霖學校	潘自榮為副校長
恩石幼稚園	王妙娟為校長
愛心幼稚園	鍾寶蓮為校長
救主學校	仍在遴選中

- ※ 7月5日協同中學及協同堂申請大型馬賽克宗教壁畫製作費港幣\$280,000，協同神學院宿舍裝修費港幣\$240,000。
- ※ 7月26-28日中華福音道路德會總幹事林衛國伉儷到訪社會服務處。
- ※ 教委會6月10日第14屆第6次會議討論事項8決議案。
  - 鑑於本會屬校成立法團校董會(下稱「校董會」)多年，部分本會代表校董未有在校董會中發揮主導職能，致本會辦學宗旨未得充分實踐。為實踐本會辦學宗旨一致通過
  - (a) 本會基督教教育委員會(下稱「教委會」)須向各屬校校董會鄭重申明本會辦學宗旨為福音與學業並重。
  - (b) 教委會宜慎用校董任免權，務求本會代表校董在校董會中發揮主導職能，同心合力實踐本會辦學宗旨。
  - (c) 教委會應監督各校董會工作，如發現有本會代表校董未能履行職守，應嚴正處理，向有關校董提出勸勉或告誡，若告誡無效，可考慮予以撤換，改組校董會。
  - (d) 教委會應密切關注本會屬校及其主要行政人員工作表現，如發現有學校或其行政人員表現未達要求，應提示校董會，督促有關學校或人員及早改善。

## 銓敍公告

本會銓敍委員會於七月二十日一致通過嚴鳳翔弟兄、譚文生弟兄及李家強弟兄為本會牧師候召人。如對上述人士有任何意見，請於十四日內以書面通知執行部。

香港路德會會長 戎子由  
2016年8月15日

## II 教育事工消息

### 1. 中學

#### ※ 北角協同中學

- 1A班馮慧珠同學於恆生乒乓球學院主辦2016恆生學界盃女子中學組單打比賽擊敗眾多香港代表學生，榮獲亞軍。
2. 北協手球隊於香港學界體育聯會港島及九龍地域中學分會主辦2015-2016中學校際手球比賽獲亞軍。
3. 北協舞蹈學會於香港學界舞蹈協會有限公司主辦第五十二屆學校舞蹈節獲甲等獎。

#### ※ 呂明才中學

1. 該校4B陳健龍(組長)、4B張悅婷、4B陳寒梅、4A林力漢、4A黃文杰同學參加由香港教育大學及明愛陳震夏郊野學園舉辦「全港中學生實地考察報告比賽2015-16」，擊敗了四十多間參賽學校，勇奪金獎，其參賽主題為「探討觀塘市中心交通擠塞成因及提出改善建議」。
2. 該校賽艇隊4E曹智邦、4A林錦豪、4C陳家榮、5A俞長權、5D陳雨航、1A潘逸軒同學參加了「2016年香港室內賽艇錦標賽」、「新界地域中學校際室內賽艇比賽」、「Samsung第59屆香港體育節—室內賽艇短途挑戰日」及「青年室內賽艇邀請賽2016」等比賽，於各項比賽的公開組、個人組及團體項目共獲二冠五亞五季，成績驕人。

3. 由香港教育城及香港電台「通識網」合辦的〈通識徵文比賽〉，全年共有六千多名學生參與，本校同學在本年度表現甚優異。6B陳葉磊連續第七、八、九期入選「每月優秀作品(高中組)」；6B陳曉雯除第八期入選「每月優秀作品(高中組)」外，其文章更獲嘉許為「高中組最優秀作品」，得到「高中組季度亞軍」。而3A張卓斐則於第十一期入選「每月優秀作品(初中組)」，其作品亦同時被選為「初中組最優秀作品」。

#### ※ 西門英才中學

1. 4D陳瑋樂及余忠恒獲「政賢力量」主辦之全港傑出學生領袖榮譽，並獲主辦機構安排培訓。
2. 4D陳瑋樂及5D黃雪晴獲馮漢柱教育信託基金資助，萬鈞教育基金協辦，「卓越今天，成就將來」青少年領袖獎勵計劃獎學金港幣\$5,000及獎狀，以鼓勵本港優秀學童持續奮進。
3. 該校老師招鳳萍、黃美琪榮獲香港藝術發展局頒發第八屆傑出藝術教師獎。陳耀輝、鄧詠怡、曾永華獲教育局與消防處頒發1516高中多元智能躍進計劃卓越教師獎。



#### ※ 呂祥光中學

1. 該校中樂團參加了由香港新民樂促進會、香港青苗藝機構及香港聯校音樂會合辦之音樂藝術大賽中獲得金獎。
2. 該校聯同香港管理專業協會李國寶中學、培僑書院、嶺南鍾榮光博士紀念中學及沙田培英中學合辦聯校古詩詞曲朗誦比賽，該校有幸奪得一冠一季的佳績，當中2B劉悅容同學榮獲季軍，2B吳頌茹同學榮獲冠軍。兩位同學更即場接受文藝月刊記者的採訪，分享比賽心得。
3. 由扶貧委員會策劃、香港社會服務聯會統籌之「明日之星」計劃，以協助青少年增進向上流動的能力。此計劃內的「上游獎學金」旨在鼓勵能夠逆境中努力向上、保持正面生活及學習態度的同學。該校6E班杜淳凱同學榮獲此獎項，這獎項肯定淳凱在家境貧困中仍保持積極、勤學的態度及表現。杜淳凱同學將獲得港幣五千元的獎學金。
4. 該校學生於8月4日前往美國明尼蘇達州布盧明頓之St. Michael's Lutheran Church進行交流，將於8月16日返港。



#### 2. 小學

#### ※ 聖十架學校

1. 7月11日邀請黃燕霞校長到校為五年級學生主持「《孩子好壞一念間》閱讀分享會」，與學生分享四十年教學生涯的喜與樂及堅毅抗病的歷程，使學生獲益良多。
2. 7月7日本校男子及女子欖球隊參加香港欖球總會、香港警察新界南總區主辦的控球在手比賽。經過的分組賽和計分賽，男子隊獲得杯賽季軍，女子隊獲得盾賽亞軍！



### ※ 聖馬太學校(秀茂坪)

1. 該校與家長教師會於6月17日舉辦學校綜合晚會，學生表演不同類型活動，籌集善款捐助「點蟲蟲熱線」。當晚學生落力演出，家長踴躍捐輸，齊心做善事。
2. 該校為響應2016巴西奧運會，於6月21日舉辦小型奧運會。是次奧運會由高年級學生設計比賽內容，並擔任司儀及工作人員。當日師生盡情投入為參賽同學打氣，各運動員表現出色，盡顯體育精神。



小型奧運會開幕典禮

3. 該校於7月4日至7日舉行暑期聖經班，主題為「Amazing power大追蹤」，共有100位同學參加，除了學校教師13位擔任分組導師外，聖馬太堂亦派出共6位傳道同工及義工協助。課程內容豐富，包括聖經學習、手工製作、集體遊戲、唱詩敬拜及自助午餐等。

### ※ 增城兆霖學校

1. 兆霖第二屆運動日在盛夏時份舉行。當天活動除了有跳遠、擲壘球、60米及100米賽跑外，還有班際競技比賽，親子遊戲及啦啦隊比賽。在比賽場上，運動員充滿自信，全力以赴；在看台上，同學熱烈地為他們打氣，氣氛澎湃，愉快歡樂的笑聲充滿了整個運動場。
2. 第十一屆畢業典禮暨頒獎禮已於6月30日舉行。在授憑環節上，畢業生們穿著整齊的畢業袍，滿有自信地去接受校長和嘉賓頒發的畢業証書。校訓薪傳上，畢業同學雄糾糾的帶著五年級學生拿著校旗走出來，讓人感受到兆霖精神繼續傳揚。

最令人感動的部份就是畢業日誌片段裏，看到他們從一年級參加暑期聖經班的片段，到現在的成長及改變。六年裏，有歡笑亦有眼淚，這一切都是同學美好的回憶。最後，同學滿有感情地唱畢業歌，有些同學還流下淚來，流露著同學對母校的不捨。



同學依依不捨地唱畢業歌

### ※ 沙崙學校

1. 外交部駐港特派員公署胡尊杰先生於6月30日到該校主持有關外交官工作的講座。講座後兩位外交官與兩位五年級學生面談，學生談吐大方，表現得體，深受外交官的讚賞。



學生與青年外交官面談

2. 澳洲路德會聖彼得書院小學部校長Ms Debbie 於6月29日探訪該校，期間在學生大使帶領下參觀學校，並欣賞英文科的學習成果分享會。嘉賓對一至六年級學生在台上的表現及課業展示甚為欣賞。
3. 該校六年級羅玉華同學經面試後，獲選為「2016年公益少年團傑出團員韓國交流團」油尖旺區小學代表，於7月24至29日與其他地區代表到訪韓國，擴闊視野及學習經歷。
4. 為慶祝創校45週年，該校除出版精美校慶特刊、舉行校慶晚宴凝聚校友情外，亦於7月2日下午舉行第45屆畢業典禮暨45週年校慶綜藝表演。是日除播放學校發展短片，並有非常精彩的英語音樂劇〈Musical〉、中國舞、聲樂班獻唱及弦樂團演奏，盡顯學生才華。

### ※ 呂祥光小學

1. 該校於6月16至28日進行第二屆「美國文化交流之旅」。五名教師及宣教士帶領十八位學生到托皮卡城，參加聖經班、義工服務及參觀學校。
2. 該校於6月30日舉行了第35屆畢業典禮。畢業生穿著整齊的畢業袍，與家人出席這個莊嚴隆重的典禮，為小學生活畫上一個完美的句號。
3. 該校於7月11至12日舉辦了暑期英語聖經日營。該校教師聯同美國宣教士帶領學生進行各項英語宗教活動，讓學生認識聖經的道理。



### ※ 救主學校

1. 該校宗教組舉辦「福音暖流傳萬家」活動，宗教組同工於6月份分次帶領不同學生探訪救主堂長者教友，齊唱詩歌，相互分享，同頌主恩。
2. 該校聯同啟愛學校、才俊學校及亞洲兒童教育協會首創合辦之聯校商校合作計劃：「青雲計劃」嘉許禮於6月25日(六)順利舉行，並請得勞工福利局副局長蕭偉強先生JP主禮。
3. 該校校中三班曾彩燕同學及麥泳桐同學伙拍上智英文書院同學，於6月26日(日)分組參加「扶康會電能烹飪比賽」總決賽，分別獲「最佳創意美食獎」及全場大獎——「美食品金獎」。



名廚周中師傅頒發美食品金獎予曾彩燕同學組合

## III 社會服務處消息

### 甲. 特別活動

- ※ 學校社工組獲資助於2016年6月12日至16日舉行日本青少年服務考察團，考察點包括青少年福祉中心養護設施、防止自殺熱線、Cyber學習團及逃學學生支援、戶外用品企業、支援青少年失業失學服務、青少年蒲點等。



日本青少年服務考察團到訪明聖高等學校

- ※ 商界展關懷社區伙伴合作展2016已於2016年5月10日假香港會議展覽中心舉行，雷慧靈行政總裁、鍾美齡助理行政總裁、余舜娥服務總監、蔡盛僑服務總監、馮芷君服務總監、鄧國禧機構發展主任等出席，與各合作公司交流及拍照留念。



本處提名合作企業領取商界展關懷標誌

※ 廣東省民政廳官員，包括廣東省民政廳社工處鄭章樹處長，廣東省民政廳社工處石卉科長及廣東省社工聯合會李敏蘭會長於4月28日到訪本處。並為包美達社區中心30周年啟動禮「主恩同行三十載情繫龍城顯關愛」活動作主禮嘉賓。

※ 包美達社區中心分別於2016年4月及5月接待來自廣州市及佛山市的社福機構。

※ 富善綜合服務中心獲青年事務委員會撥款於2016年7月16日至21日舉辦「內蒙古文化保育及共融考察團」，是次活動有30位青年會員參加，透過考察團，讓參加者認識內蒙現行保育政策，雙語教育政策法規的執行情況等。



參觀大召社區服務中心



與當地社工系學生交流活動

### 乙. 服務計劃

※ 富欣花園長者中心獲獎券基金及賽馬會慈善信託基金撥款進行現代化工程，預計在2016年底展開。

※ 黃鎮林伉儷安老院與社會福利署及玄圓第三中學合辦「緣來是你」計劃，透過中學生探訪十二位院友，藉著破冰遊戲，手工製作，訪問等，建立彼此友誼，學生並為長者製作紀念冊，將是次計劃的活動點滴及長者舊日的生活都記錄下來。

※ 包美達社區中心家庭支援網絡隊於2016年5月28日安排路德會國際學校學生探訪九龍城居住在劏房的低收入家庭，學生及老師均表示這次經驗讓學生更能了解基層家庭之實際居住環境及困難。

※ 包美達社區中心獲兒童發展基金資助為九龍城及油尖旺區舉行「同心同行」生命工程計劃，舉辦家長工作坊，目標為提升親子溝通及交流管教子女模式。2016年6月則舉辦模擬社會，讓參加者體驗在社會上模擬生活，期望參加者對學習、工作、進修及訂立人生目標有初步的體驗，從而對生涯規劃有更深的認識。

※ 路德會萬邦堂40名教會義工於2016年7月5日探訪居於九龍城十三街之獨居或雙老長者，以了解基層長者之生活情況。大部份義工表示今次是第一次進行義工探訪，感受深刻。

※ 青欣中心獲禁毒基金資助分別與大埔區撲滅罪行委員會及北區撲滅罪行委員會合辦地區性禁毒活動。而青怡中心則獲禁毒基金資助在觀塘提供不同層面的抗毒及戒毒服務計劃，為學生、家長及社區人士等提供工作坊，已進行170次外展服務，接觸147名高危青少年，為有需要青少年提供進一步的個案跟進服務及技能小組。

## The Lutheran Church-Hong Kong Synod

- \* On Mar 30, Rev. Choi Pok Sang, Chairman of Shenzhen Church, informed us that our English Service in Shenzhen was recognized by Guangdong Government.
- \* The Synod Registration of Macau was renewed on Apr 7. The President was appointed to be the legal representative. On Apr 8, the President visited Macau Education Bureau and interviewed with Kwok Siu Lai, who is the Vice Chairman of the Bureau, to discuss and exchange experiences about education in Macau and Hong Kong.
- \* On Apr 9, two leaders of the LCMS Mission Office, Rev. John Fale, the Executive Director, and Rev. Kevin Robson, the Chief Mission Officer, came to discuss the gospel ministries shared between the two synods.
- \* On April 28, the Seminary invited Mrs. Jackie Oesch to give a bible study training class, "God's Plan, God's Choice".
- \* On May 4, Rev. Hintze of Zion Lutheran Church in Texas came to discuss gospel ministry.
- \* On May 10, Dr. Alan Runge, Head of HKIS came to discuss international education ministry.
- \* On May 28, Mr. Drew Bradshaw reported that Ms. Claire Albrecht who is a new GEO will arrive Hong Kong on Sept 1. On May 30, Mr. Sean Forrester was appointed to be the Assistant to President in International Education.
- \* The Sung Un Church (Nathan Road) will hold a 60th anniversary Memorial Service on Dec 4, 2016 at 3:00pm.
- \* On June 9, three professors of Fort Wayne Concordia Theological Seminary came to discuss theological education cooperation.
- \* On June 16, Mr. Drew Brashaw reported that Rev. Hardy, the Bishop of LCMS English District, and three coworkers will visit us Dec 7-15 to discuss Asia gospel ministry.
- \* On June 27, Rev. Kenneth Lam reported a heresy was found in Holy Cross Church. Our congregations should be aware about that.
- \* On July 4, applications for subsidizing theological study were received and an amount of \$44,938.00 was granted. A revised document about the subsidizing policy was also received.
- \* On July 5, with the assistance of the Executive Council, new appointments of major posts were made. Mr. Peng Chi Yuen will be the principal of MCDH College, Miss Wong Yee Wah will be the principal of LCK primary School, Mr. Poon Chi Wing will be the vice principal of TSSL Primary School, Miss Ng Chi Fan will be the principal of Grace Rock Kindergarten, and Miss Chung Pao Lin will be the principal of Loving Heart Kindergarten. The selection of principal of Savior School is still in process.
- \* Mr. Jason Tam, Dr. Ivan Yim and Mr. Lee Ka Keung have submitted applications for colloquium. The Colloquium meeting was held on Jul 20 and all of them have been accepted by the colloquium committee. They will become to-be-called pastors if no objections are received within fourteen days after this announcement.
- \* The Joint Ordination and Installation Service of this year will be held on Oct 30, 2016 at 3:00pm in Concordia Lutheran Church. Mr. Anthony Wong was appointed to be the coordinator of the event.

## School News

- \* **Sharon Primary School:** Ms. Debbie, Principal of St. Peter College Primary Section of Lutheran Church of Australia Synod, visited the school on Jun 29.
- \* **Lui Cheung Kwong Primary School:** The second "Culture Exchange Tour to United States of America" was held between Jun 16 to Jun 28. 5 teachers and missionaries and 18 students went to Topeka, Kansas to join the bible classes, volunteer service and visit schools.
- \* **Lui Cheung Kwong Lutheran College:** Students will visit the St Michael's Lutheran Church (Bloomington, MN) on Aug 4.

## Social Services News

- \* The School Social Work Division held a study tour to Japan from June 12 to 16, 2016, visiting youth services.
- \* The Caring Company Scheme Award Presentation Ceremony was held on May 10, 2016, senior staff representatives taking photos with the company representatives.
- \* Representatives from the Guangdong Provincial Department of Civil Affairs, China, visited Martha Boss Community Centre on April 28, 2016, and were guests of honor at the community Centre's 30th anniversary ceremony.
- \* Martha Boss Community Centre received study tours from Guangzhou and Foshan, China, in April & May 2016.
- \* Jockey Club Fu Shin Integrated Service Centre was granted by the Commission on Youth to hold a study tour for 30 youth members to Inner Mongolia, China, from July 16 to 21, 2016.
- \* Harmony Garden Centre for the Elderly was granted by the Lotteries Fund and the Hong Kong Jockey Club Charities Trust to carry out the Improvement Programme of Elderly Centre cum Jockey Club Elderly Facilities Modernization Scheme.
- \* Students of the Hong Kong Taoist Association the Yuen Yuen Institute No. 3 Secondary School visited the Mr & Mr Lawrence Wong Home for the Elderly, and had inter-active activities with residents.
- \* The Family Support and Network Team of Martha Boss Community Centre arranged for students of Concordia International School visiting low income families in Kowloon City.
- \* Martha Boss Community Centre was granted by the Children Development Fund to carry out the "Together" Life Scheme Project for parents in Kowloon City and Yau Tsim Mong Districts which aim at improving parents and children relationships, and self-development.
- \* Members of the Church of All Nations visited elderly who live alone in Kowloon City.
- \* Cheer Centre was granted by the Beat Drugs Fund to carry out anti-drug programmes with the District Fight Crime Committee of Tai Po and North while Evergreen Centre was also granted to carry out project for students, parents and locals in Kwun Tong.